Európsky parlament
2024-2029

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť

2025/2095(INI)

17.10.2025

STANOVISKO

Výboru pre práva žien a rodovú rovnosť

pre Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci

o vypracovaní novej stratégie EÚ v oblasti boja proti chudobe
(2025/2095(INI))

Spravodajkyňa výboru požiadaného o stanovisko: Lina Gálvez

PA_NonLeg

POZMEŇUJÚCE NÁVRHY

Výbor pre práva žien a rodovú rovnosť predkladá Výboru pre zamestnanosť a sociálne veci ako gestorskému výboru :

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh uznesenia
Citácia -1 (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na článok 2 a článok 3 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii,

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh uznesenia
Citácia -1 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na články 8, 9, 151, 153 a 157 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh uznesenia
Citácia 4 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Dohovor OSN o odstránení všetkých foriem diskriminácie žien prijatý v roku 1979,

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh uznesenia
Citácia 9 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na Dohovor Rady Európy o predchádzaní násiliu na ženách a domácemu násiliu a o boji proti nemu

(Istanbulský dohovor) prijatý v roku 2011,

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh uznesenia
Citácia 10 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na smernicu Rady 2000/43/ES z 29. júna 2000, ktorou sa zavádza zásada rovnakého zaobchádzania s osobami bez ohľadu na rasový alebo etnický pôvod*[1a]*,
	[1a] Ú. v. ES L 180, 19.7.2000, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2000/43/oj.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh uznesenia
Citácia 10 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2006/54/ES z 5. júla 2006 o vykonávaní zásady rovnosti príležitostí a rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach zamestnanosti a povolania*[1a]*,
	[1a] Ú. v. EÚ L 204, 26.7.2006, s. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2006/54/oj.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh uznesenia
Citácia 10 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2023/970 z 10. mája 2023, ktorou sa

	posilňuje uplatňovanie zásady rovnakej odmeny pre mužov a ženy za rovnakú prácu alebo prácu rovnakej hodnoty prostredníctvom transparentnosti odmeňovania a mechanizmov presadzovania[1a]***,***
	[1a] Ú. v. EÚ L 132, 17.5.2023, s. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2023/970/oj.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh uznesenia
Citácia 10 d (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na smernicu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2024/1385 zo 14. mája 2024 o boji proti násiliu na ženách a domácemu násiliu[1a]***,***
	[1a] Ú. v. EÚ L, 2024/1385, 24.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/oj.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh uznesenia
Citácia 11 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na odporúčanie Komisie (EÚ) 2024/1238 z 23. apríla 2024 o rozvoji a posilňovaní integrovaných systémov ochrany detí v najlepšom záujme dieťaťa[1a]***,***
	[1a] Ú. v. EÚ L, 2024/1238, 14.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2024/1238/oj.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh uznesenia
Citácia 12 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie z 18. septembra 2020 s názvom Únia rovnosti: akčný plán EÚ proti rasizmu na roky 2020 – 2025 (COM(2020)0565),

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh uznesenia
Citácia 12 b (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie z 12. novembra 2020 s názvom Únia rovnosti: stratégia pre rovnosť LGBTIQ osôb na roky 2020 – 2025 (COM(2020)0698),

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh uznesenia
Citácia 12 c (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie z 30. januára 2020 o rozdieloch v odmeňovaní žien a mužov[1a]***,***
	[1a] ***Ú. v. EÚ C 331, 17.8.2021, s. 5.***

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh uznesenia
Citácia 15 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na svoje uznesenie z 5. júla 2022 o chudobe žien v Európe[1a]***,***

[1a] ***Ú. v. EÚ C 47, 7.2.2023, s. 2.***

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh uznesenia
Citácia 20 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na oznámenie Komisie zo 7. marca 2025 s názvom Plán pre práva žien (COM(2025)0097),

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh uznesenia
Citácia 28 a (nová)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	– so zreteľom na správu organizácie Make Mothers Matter, ktorá sa má uverejniť v septembri 2025 s názvom Chudoba matiek v EÚ,

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A a (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A a. keďže ženy sú naďalej neúmerne viac postihnuté absolútnou aj relatívnou chudobou a rizikom sociálneho vylúčenia ako muži v dôsledku štrukturálnych rodových nerovností; keďže chudobu žien v celej jej rozmanitosti treba chápať ako komplexný a viacrozmerný jav, ktorý zahŕňa nielen sociálne, politické a kultúrne aspekty, ale aj príjmy, bývanie, zdravotnú starostlivosť a prístup k vzdelávaniu a sociálnym službám, a nemožno ju odstrániť len zamestnaním, ale vyžaduje si komplexný a inkluzívny prístup založený na prevencii a

zmierňovaní chudoby; keďže v roku 2024 bola miera závažnej materiálnej a sociálnej deprivácie vo všetkých krajinách EÚ okrem dvoch vyššia u žien (6,6 %) ako u mužov (6,2 %)[1a] ***a miera rizika chudoby alebo sociálneho vylúčenia bola vyššia u žien (21,9 %) ako u mužov (20 %) vo všetkých krajinách EÚ***[1b]***; keďže v tom istom roku sa 23,7 % žien a 22,7 % mužov v EÚ považovalo za chudobných***[1c]***; keďže 21,6 % žien vo veku 65 rokov a viac bolo ohrozených chudobou v porovnaní s približne 16,5 % mužov v rovnakej vekovej skupine***[1d]***;***

[1a] ***Eurostat, prehliadač údajov, Severe material and social deprivation rate by age and sex (Miera závažnej materiálnej a sociálnej deprivácie podľa veku a pohlavia), https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_mdsd11__custom_17284202/bookmark/table?lang=en&&bookmarkId=a0f88fa5-9110-4302-a67d-d58f889214d0&&page=time:2024.***

[1b] ***Eurostat, prehliadač údajov, Persons at risk of poverty or social exclusion by age and sex (Osoby ohrozené chudobou alebo sociálnym vylúčením podľa veku a pohlavia), https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_peps01n__custom_17280682/bookmark/table?lang=en&&bookmarkId=1136c1ef-3d9f-4fda-82fb-cf7423eac65e&&page=time:2024.***

[1c] ***Eurostat, prehliadač údajov, Subjective poverty by age and sex (Subjektívna chudoba podľa veku a pohlavia), https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_sbjp01__custom_17284289/bookmark/table?lang=en&&bookmarkId=7d0decb7-866a-4494-b901-58a61bebd575&&page=time:2024.***

[1d] ***Eurostat, prehliadač údajov, Persons at risk of poverty or social exclusion by age and sex (Osoby ohrozené chudobou alebo sociálnym vylúčením podľa veku a pohlavia),***

https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_peps01n__custom_17280682/bookmark/table?lang=en&&bookmarkId=1136c1ef-3d9f-4fda-82fb-cf7423eac65e&&page=time:2024.

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A b (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	***A b. keďže chudoba žien je príčinou aj dôsledkom prierezovej diskriminácie žien, a to najmä tých, ktoré čelia osobitným formám marginalizácie a štrukturálnej diskriminácie na základe pohlavia, rasy, etnického pôvodu, zdravotného postihnutia, veku, migračného statusu, sexuálnej orientácie, rodovej identity, náboženstva alebo viery, ako aj žien zo znevýhodneného sociálno-ekonomického prostredia, a najmä transrodových a intersexuálnych žien; keďže osamelé matky a ženy žijúce v odľahlých, ostrovných a najvzdialenejších regiónoch EÚ čelia osobitným výzvam a zvýšenému riziku chudoby; keďže nedostatočné právne uznanie vzťahov osôb rovnakého pohlavia a rodovej identity v členských štátoch prispieva k vylúčeniu LGBTIQ+ osôb zo základných sociálnych služieb a rodinných dávok, čím sa posilňujú cykly chudoby a marginalizácie; keďže rómske ženy čelia osobitnej diskriminácii, pokiaľ ide o vzdelanie a dôstojnú prácu; keďže v roku 2022 bolo zamestnaných len 28 % rómskych žien vo veku 20 až 64 rokov v porovnaní s 58 % rómskych mužov v rovnakej vekovej kategórii[1a]; keďže ženy, ktoré viditeľne nosia náboženské odevy, často čelia diskriminácii v zamestnaní, podľa najnovšej správy agentúry FRA aj 45 % moslimských žien[1b]; keďže migrantky vrátane utečeniek a žiadateliek o azyl zažívajú viaceré formy diskriminácie pri získavaní oficiálneho zamestnania a bývania; keďže migrantky**

trpia vyššou mierou chudoby a vylúčenia, a to v dôsledku prekážok v prístupe k zamestnaniu, uznávaniu kvalifikácie a starostlivosti o deti[1c];

[1a] ***Agentúra pre základné práva, Roma in 10 European countries (Rómovia v 10 európskych krajinách), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2022, https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2022-roma-survey-2021-main-results2_en.pdf.***

[1b] ***Agentúra pre základné práva, Being Muslim in the EU (Byť moslimom v EÚ), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2024, https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2024-being-muslim-in-the-eu_en.pdf.***

[1c] ***Eurostat, vysvetlenie štatistiky, Migrant integration statistics - at risk of poverty and social exclusion (Štatistika integrácie migrantov – riziko chudoby a sociálneho vylúčenia), údaje extrahované 26. septembra 2024, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Migrant_integration_statistics_--at_risk_of_poverty_and_social_exclusion.***

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A c (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A c. keďže medzi chudobou žien a chudobou detí existuje silná korelácia; keďže v roku 2024 boli miera rizika chudoby alebo sociálneho vylúčenia (24,2 % osôb mladších ako 18 rokov)[1a] a miera závažnej materiálnej a sociálnej deprivácie (7,9 % osôb mladších ako 18 rokov) v celej EÚ najvyššie u detí[1b]; keďže v roku 2024 sa 26,1 % osôb mladších ako

18 rokov v EÚ považovalo za chudobných[1c]; keďže chudobou alebo sociálnym vylúčením je ohrozené každé štvrté dieťa v Únii[1d]; keďže v roku 2024 žilo 8 % detí v EÚ mladších ako 17 rokov v domácnostiach nezamestnaných osôb[1e]; keďže posilnenie ekonomického postavenia matiek má priamy a trvalý pozitívny vplyv na blaho detí a je nevyhnutné na prelomenie medzigeneračných cyklov chudoby a zabezpečenie rovnakých príležitostí pre deti;

[1a] ***Eurostat, prehliadač údajov, Persons at risk of poverty or social exclusion by age and sex (Osoby ohrozené chudobou alebo sociálnym vylúčením podľa veku a pohlavia), https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/bookmark/1136c1ef-3d9f-4fda-82fb-cf7423eac65e?lang=en&&page=time:2024.***

[1b] ***Eurostat, prehliadač údajov, Severe material and social deprivation rate by age and sex (Miera závažnej materiálnej a sociálnej deprivácie podľa veku a pohlavia), https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_mdsd11__custom_17284216/bookmark/table?lang=en&&bookmarkId=a3bbdd78-6da8-43f5-8b3b-b2eb4a3ddadc&&page=time:2024.***

[1c] ***Eurostat, prehliadač údajov, Subjective poverty by age and sex (Subjektívna chudoba podľa veku a pohlavia), https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_sbjp01__custom_17284300/bookmark/table?lang=en&&bookmarkId=a2e1c6ea-e1ca-43ca-a78c-5bb0645fdd77&&page=time:2024.***

[1d] ***Eurostat, prehliadač údajov, Persons at risk of poverty or social exclusion by age and sex (Osoby ohrozené chudobou alebo sociálnym vylúčením podľa veku a pohlavia), https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_peps01n__custom_17501965/def***

ault/table?lang=en.

[1e] ***Eurostat, vysvetlenie štatistiky, Household composition statistics (Štatistika zloženia domácností), https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Household_composition_statistics#Data_sources.***

Pozmeňujúci návrh 19

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A d (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	***A d. keďže rodinám s jedným rodičom hrozí väčšie riziko chudoby a sociálneho vylúčenia a existuje u nich väčšia pravdepodobnosť pretrvávania chudoby počas niekoľkých generácií; keďže približne každé šieste dieťa v EÚ (17 %)[1a] vyrastá v domácnosti s jedným rodičom; keďže na čele väčšiny domácností s jedným rodičom stoja ženy[1b]; keďže domácnosti s jedným rodičom, najmä tie, na čele ktorých stoja ženy, čelia neúmerne vysokému riziku chudoby (viac ako 32 %) v porovnaní s 11,2 % rodín s dvoma rodičmi[1c]; keďže chudoba zostáva jedným z faktorov, ktoré prispievajú k rozdeľovaniu rodín v EÚ; keďže chudobou alebo sociálnym vylúčením je v EÚ ohrozených takmer 20 miliónov detí, teda každé štvrté dieťa[1d], a keďže súčasný trend nesplní cieľ znížiť počet detí žijúcich v chudobe do roku 2030 aspoň o 5 miliónov[1e]; keďže chudoba detí je jednou z najnaliehavejších a najťažšie odstrániteľných foriem chudoby, ktorá má dlhodobé dôsledky na vývoj a životné šance detí a budúcnosť našej spoločnosti; keďže u detí s etnickým pôvodom alebo z migračného prostredia a detí so zdravotným postihnutím sa zaznamenali výrazné rozdiely[1f]; keďže narodenie detí ďalej zvyšuje riziko chudoby pre osamelé dospelé osoby, pričom toto riziko neúmerne postihuje ženy, ktoré sú**

najčastejšie zodpovedné za starostlivosť o deti a u ktorých je takmer dvakrát vyššia pravdepodobnosť, že nebudú pracovať, ako u osamelých otcov, pričom viac ako tretina pracujúcich osamelých matiek je zamestnaná len na čiastočný úväzok[1g]***; keďže posilnenie postavenia matiek, aby mohli viac zarábať a dosiahnuť finančnú stabilitu, je silnou a účinnou pákou na zníženie chudoby detí; keďže niektoré obce v členských štátoch uznali, že osamelé matky čelia osobitným výzvam, a zaviedli cielené politiky a podporné opatrenia;***

[1a] ***Eurostat, Young people – family and society (Mladí ľudia – rodina a spoločnosť); https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Young_people_-_family_and_society.***

[1b] ***Eurostat, vysvetlenie štatistiky, Household composition statistics (Štatistika zloženia domácností), konzultované 23. júna 2025, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Household_composition_statistics#Data_sources.***

[1c] ***Eurostat, At-risk-of-poverty rate by poverty threshold and household type (Miera rizika chudoby podľa prahu chudoby a typu domácnosti), https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/ilc_li03/default/table?lang=en.***

[1d] ***Eurostat, vysvetlenie štatistiky, Children at risk of poverty or social exclusion (Deti ohrozené chudobou alebo sociálnym vylúčením), https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Children_at_risk_of_poverty_or_social_exclusion.***

[1e] ***Oznámenie Komisie zo 4. marca 2021 s názvom Akčný plán na realizáciu Európskeho piliera sociálnych práv (COM(2021)0102).***

[1f] ***UNICEF, Child Poverty Policy Brief (Stručný prehľad politiky v oblasti***

chudoby detí), 2024, https://www.unicef.org/eu/documents/policy-brief-child-poverty.

[1g] ***Európsky inštitút pre rodovú rovnosť (EIGE), Beijing + 25: the fifth review of the implementation of the Beijing Platform for Action in the EU Member States (Peking + 25: piate preskúmanie vykonávania Pekinskej akčnej platformy v členských štátoch EÚ), https://eige.europa.eu/sites/default/files/documents/20190441_mh0119039enn_pdf.pdf.***

Pozmeňujúci návrh 20

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A e (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A e. keďže existuje silná súvislosť medzi chudobou a rodovo podmieneným násilím a keďže chudoba zhoršuje dopad rodovo podmieneného násilia, najmä na ženy v marginalizovaných situáciách, ako sú LGBTIQ+ osoby; keďže ženy žijúce v chudobe sú vystavené vyššiemu riziku násilia vrátane násilia medzi partnermi a domáceho násilia, a to v dôsledku faktorov, ako je finančná závislosť, neistota v oblasti bývania a obmedzený prístup k podporným službám[1a]; keďže v EÚ27 zažilo 30,7 % žien počas svojho života fyzické násilie alebo vyhrážky a/alebo sexuálne násilie zo strany akéhokoľvek páchateľa[1b]; keďže chudoba vystavuje ženy väčšiemu riziku obchodovania s ľuďmi a sexuálneho vykorisťovania;

[1a] ***EIGE, https://eige.europa.eu/sites/default/files/documents/financial-independence-and-gender-equality.pdf.***

[1b] ***EIGE, Gender-based violence survey (Prieskum o rodovo podmienenom násilí),***

https://eige.europa.eu/newsroom/eu-gender-based-violence-survey?language_content_entity=en.

Pozmeňujúci návrh 21

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A f (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A f. keďže ženy zažívajúce bezdomovectvo, ktoré sú často v štatistikách neviditeľné, čelia rodovo podmienenýmcestám k bezdomovectvu; keďže normatívne definície bezdomovectva často nezachytávajú realitu mnohých žien, ktorá sa líši od situácie mužov, keďže u žien je menej pravdepodobné, že budú prespávať vonku a častejšie sa budú spoliehať na neformálne alebo dočasné ubytovanie, čo predstavuje riziko rodovo podmieneného násilia a straty práva na zverenie dieťaťa do osobnej starostlivosti; keďže LGBTIQ+ osoby, najmä transrodové osoby a osoby bez domova, čelia zvýšenému riziku chudoby a sociálneho vylúčenia v dôsledku štrukturálnej diskriminácie v oblasti zamestnanosti, bývania, zdravotnej starostlivosti a prístupu k systémom sociálnej ochrany;

Pozmeňujúci návrh 22

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A g (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A g. keďže neplatená a nedostatočne platená opatrovateľská práca, ktorú vykonávajú v neúmernej miere ženy, je naďalej hlavnou príčinou rodových nerovností v príjmoch, kariérnom postupe a dôchodkoch, čo vedie k nižším celoživotným príjmom a výraznýmrozdielom v dôchodkoch medzi mužmi a

ženami; keďže ženy majú tendenciu žiť dlhšie a s vyššou pravdepodobnosťou budú potrebovať dlhodobú starostlivosť'[1a]; keďže väčšina pracovníkov v odvetví dlhodobej starostlivosti sú tiež ženy, z ktorých mnohé sú migrantky[1b]; keďže v roku 2021 boli mzdy v odvetví dlhodobej starostlivosti a ostatných sociálnych služieb o 21 % nižšie ako priemerná mzda[1c]; keďže horizontálna rodová segregácia na trhu práce prispieva k pretrvávajúcim nerovnostiam v odmeňovaní,

---

[1a] ***Odbor OSN pre hospodárske a sociálne veci (UNDESA), The growing need for long-term care (Rastúca potreba dlhodobej starostlivosti), https://www.un.org/esa/socdev/ageing/documents/un-ageing_briefing-paper_Long-term-care.pdf.***

[1b] ***EIGE, Gender inequalities in care and consequences for the labour market (Rodové nerovnosti v oblasti starostlivosti a dôsledky pre trh práce), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2021, https://eige.europa.eu/sites/default/files/documents/20204948_mh0220888enn_pdf.pdf.***

[1c] ***Eurofound, Wages in long-term care and other social services 21 % below average (Mzdy v odvetví dlhodobej starostlivosti a ostatných sociálnych službách sú o 21 % nižšie ako priemerná mzda), 2021, https://www.eurofound.europa.eu/en/resources/article/2021/wages-long-term-care-and-other-social-services-21-below-average.***

Pozmeňujúci návrh 23

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A h (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A h. keďže ekonomická neaktivita a nezamestnanosť výrazne zvyšujú riziko chudoby a sociálneho vylúčenia žien aj mužov; keďže v roku 2024 predstavoval rozdiel v zamestnanosti žien a mužov v EÚ 10,0 percentuálneho bodu, čo znamená, že podiel zamestnaných mužov v produktívnom veku prekročil podiel žien o 10,0 percentuálneho bodu[1a]; keďže u rómskych žien je miera zamestnanosti ešte nižšia, konkrétne 28 %;[1b]; keďže v roku 2023 bol rozdiel v odmeňovaní žien a mužov v EÚ 12 %[1c], keďže ženy sú neprimerane vysoko zastúpené v odvetviach s nízkymi mzdami, neistými pracovnými miestami a vo flexibilných formách práce s atypickými a pružnými zmluvami (práca na čiastočný úväzok, dočasná práca atď.); keďže napriek tomu, že práca v odvetviach s výraznou prevahou žien je nevyhnutná a má vysokú sociálno-ekonomickú hodnotu, je často podhodnotená a menej platená ako práca v odvetviach s prevahou mužov; keďže je naliehavo potrebné prehodnotiť primeranosť miezd v odvetviach, v ktorých majú prevahu ženy, v súvislosti s ich sociálno-ekonomickou hodnotou a pokročiť, pokiaľ ide o minimálne mzdy, minimálny príjem a transparentnosť odmeňovania, v predpisoch EÚ; keďže ženy čelia diskriminácii z dôvodu tehotenstva a materstva a v dôsledku opatrovateľských povinností aj predčasnému odchodu z trhu práce do dôchodku, ako aj vplyvu porúch spojených s menopauzou na ich zdravotnú alebo sociálnu situáciu; keďže iba 20,7 % žien so zdravotným postihnutím v Európskej únii je zamestnaných na plný úväzok[1d]; keďže u transrodových žien je takmer trikrát vyššia pravdepodobnosť nezamestnanosti, než je priemer celkovej populácie[1e]; keďže migrantky vrátane utečeniek zažívajú viaceré formy diskriminácie, pokiaľ ide o zamestnanie a bývanie; keďže pretrvávajúce rozdiely v odmeňovaní žien a mužov prispievajú k

celoživotnej ekonomickej nerovnosti vrátane rozdielov v dôchodkoch a zvýšeného rizika chudoby u starších žien, čo zhoršuje konkurencieschopnosť v EÚ; keďže tento rozdiel v odmeňovaní je spôsobený faktormi, ako je segregácia povolaní, rozdielny pracovný čas a nerovnaké zastúpenie vo vedúcich funkciách, ktoré spoločne bránia ekonomickej nezávislosti a sociálnemu zabezpečeniu žien; keďže riešenie rozdielov v odmeňovaní žien a mužov je nevyhnutné na dosiahnutie spravodlivých trhov práce a zníženie chudoby na základe pohlavia vo všetkých vekových skupinách; keďže v roku 2024 poberali ženy v EÚ v priemere o 26,1 % nižší dôchodok ako muži a 5,3 % žien nepoberalo žiadny dôchodok[1f]; keďže je to dôsledok nerovnováhy spôsobenej pretrvávajúcimi celoživotnými nerovnosťami; keďže tento rozdiel v dôchodkoch žien a mužov znamená, že pravdepodobnosť, že sa ženy dostanú pod hranicu chudoby, sa s pribúdajúcim vekom zvyšuje, pričom si treba uvedomiť, že ženy majú vyššiu strednú dĺžku života než muži, čo prehlbuje dôsledky chudoby a sociálneho vylúčenia; keďže príjmová nerovnosť zostáva hlavným problémom v celej Európskej únii; keďže napriek celkovému hospodárskemu rastu z nárastu príjmov neúmerne profitovali osoby s najvyššími príjmami, zatiaľ čo domácnosti s nízkymi a strednými príjmami zaznamenali len okrajové zlepšenie; keďže v roku 2023 predstavoval Giniho koeficient pre ekvivalentný disponibilný príjem v EÚ 29,6 %, čo poukazuje na pretrvávajúce rozdiely v rozdelení príjmov[1g]; keďže sa očakáva, že medzera chudoby u žien a mužov sa do roku 2030 zväčší, keďže ženy budú naďalej tvoriť väčšinu extrémne chudobných ľudí na svete a táto medzera sa môže ďalej zväčšovať v dôsledku digitalizácie našich trhov práce, a to vzhľadom na rodové rozdiely vo vzdelávaní v predmetoch vedy, technológií, inžinierstva a matematiky a na rozdiely v niektorých sektoroch

zamestnanosti, ako je obrana a letectvo, informačné a komunikačné technológie a energetika;

[1a] ***Eurostat, vysvetlenie štatistiky, Gender statistics (Rodová štatistika), konzultované 23. júna 2025, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Gender_statistics.***

[1b] ***Agentúra pre základné práva, Roma in 10 European countries (Rómovia v 10 európskych krajinách), 2022, https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2022-roma-survey-2021-main-results2_en.pdf.***

[1c] ***Eurostat, vysvetlenie štatistiky, Gender pay gap statistics (Štatistika rozdielov v príjmoch mužov a žien), údaje z marca 2025, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Gender_pay_gap_statistics.***

[1d] ***Európske fórum zdravotného postihnutia, 2023 EU Gender Equality Index: Women with disabilities still left behind (Index rodovej rovnosti EÚ za rok 2023: Ženy so zdravotným postihnutím stále zaostávajú), 2023, https://www.edf-feph.org/2023-eu-gender-equality-index-women-with-disabilities-still-left-behind/#:~:text=22%25%20of%20women%20with%20disabilities,15%25%20of%20men%20without%20disabilities.***

[1e] ***Európska komisia, Riaditeľstvo pre spravodlivosť a spotrebiteľov, Legal gender recognition in the EU (Právne uznanie rodu v EÚ), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2020, https://commission.europa.eu/system/files/2020-09/legal_gender_recognition_in_the_eu_the_journeys_of_trans_people_towards_full_equality_sept_en.pdf.***

[1f] ***Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a začlenenie a Výbor pre***

sociálnu ochranu, The 2024 pension adequacy report (Správa o primeranosti dôchodkov za rok 2024), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2024, https://employment-social-affairs.ec.europa.eu/pension-adequacy-report-current-and-future-income-adequacy-old-age-eu_en.

[1g] ***Eurostat, prehliadač údajov, Living conditions in Europe - income distribution and income inequality (Životné podmienky v Európe – rozdelenie príjmov a príjmová nerovnosť), https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Living_conditions_in_Europe_-_income_distribution_and_income_inequality***

Pozmeňujúci návrh 24

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A i (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A i. keďže v roku 2024 poberali ženy v EÚ v priemere o 26,1 % nižší dôchodok ako muži a 5,3 % žien nepoberalo žiadny dôchodok[1a]; keďže je to dôsledok nerovnováhy spôsobenej pretrvávajúcimi celoživotnými nerovnosťami; keďže tento rozdiel v dôchodkoch žien a mužov znamená, že pravdepodobnosť, že sa ženy dostanú pod hranicu chudoby, sa s pribúdajúcim vekom zvyšuje, pričom si treba uvedomiť, že ženy majú vyššiu strednú dĺžku života než muži, čo prehlbuje dôsledky chudoby a sociálneho vylúčenia; keďže väčšie začlenenie do pracovného procesu počas celého života pomôže odstrániť rozdiely v dôchodkoch žien a mužov;

[1a] ***Európska komisia, Generálne riaditeľstvo pre zamestnanosť, sociálne záležitosti a začlenenie a Výbor pre***

sociálnu ochranu, The 2024 pension adequacy report (Správa o primeranosti dôchodkov za rok 2024), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2024.

Pozmeňujúci návrh 25

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A j (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A j. keďže „časová chudoba“ je absencia času, ktorý je k dispozícii po odpočítaní času potrebného na platené zamestnanie a neplatenú prácu (vrátane opatrovateľstva), štúdium alebo iné základné životné potreby, ako je duševná a fyzická starostlivosť o seba; keďže časová chudoba oberá ženy o čas alebo nezávislosť potrebnú na zabezpečenie dôstojných pracovných podmienok, finančnej nezávislosti, vzdelania alebo prístupu k základným zdrojom a minimálnej starostlivosti, ktoré by im zaručili zdravý život a plné začlenenie do komunity alebo spoločnosti; keďže časová chudoba obmedzuje možnosti žien zapojiť sa do dlhodobého zamestnania na plný úväzok, obmedzuje ich zárobkový potenciál a zvyšuje ich závislosť na nízko platených prácach alebo prácach na čiastočný úväzok, znižuje ich príspevky na dôchodok a zvyšuje ich finančnú závislosť v starobe; keďže tieto prekrývajúce sa nevýhody zdôrazňujú naliehavú potrebu prepojiť rodovú rovnosť s príjmovou istotou a komplexnými reformami politiky starostlivosti; keďže riešenie časovej chudoby si vyžaduje zásadné prehodnotenie spôsobu organizácie, oceňovania a prerozdeľovania starostlivosti v spoločnosti; keďže je naliehavo potrebné prepojiť spravodlivosť v oblasti starostlivosti s ekonomickou spravodlivosťou a odmietnuť systémy, ktoré komodifikujú prácu a zároveň získavajú hodnotu z neplatenej a

neviditeľnej práce, ktorú vykonávajú prevažne ženy;

Pozmeňujúci návrh 26

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A k (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A k. keďže ženy sú nadmerne zastúpené medzi osobami žijúcimi v energetickej chudobe, sú viac závislé od prírodných zdrojov a majú menej majetku alebo zdrojov na prispôsobenie sa dôsledkom zmeny klímy; keďže energetické krízy a rastúce životné náklady, najmä v súvislosti s bývaním, znižujú finančnú schopnosť žien vybudovať si samostatnú existenciu, čo ženám bez príjmu alebo s nízkym príjmom sťažuje možnosť vyslobodiť sa z domáceho násilia;

Pozmeňujúci návrh 27

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A l (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A l. keďže menštruačná chudoba, ktorá predstavuje nedostatočný prístup k menštruačným hygienickým prostriedkom a zariadeniam, postihuje približne 10 % menštruujúcej populácie v EÚ a neúmerne postihuje marginalizované a zraniteľné skupiny, pričom obmedzuje ich účasť na spoločenskom, vzdelávacom a pracovnom živote; zdôrazňuje, že menštruačná chudoba zostáva v EÚ pretrvávajúcou prekážkou rodovej rovnosti, keďže ženy a dievčatá s nízkymi príjmami sú často nútené voliť medzi výrobkami menštruačnej hygieny a inými základnými potrebami;

Pozmeňujúci návrh 28

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A m (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A m. keďže ľudia afrického pôvodu sú viac ohrození chudobou, sociálnym vylúčením a energetickou chudobou ako celková populácia EÚ; keďže 33 % ľudí afrického pôvodu má problémy vyžiť; keďže každý štvrtý človek afrického pôvodu bol odmietnutý ako nájomca na základe svojho rasového alebo etnického pôvodu; keďže 45 % ľudí afrického pôvodu žije v preplnených bytoch[1a];
	[1a] Agentúra pre základné práva, Being Black in the EU (Byť černochom v EÚ), Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie, 2024, https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2023-being-black_in_the_eu_en.pdf.

Pozmeňujúci návrh 29

Návrh uznesenia
Odôvodnenie A n (nové)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	A n. keďže v EÚ je 24-percentný rozdiel v zamestnanosti medzi ľuďmi so zdravotným postihnutím a bez neho, pričom tento rozdiel je ešte väčší v prípade žien a mladých ľudí so zdravotným postihnutím[1a];
	[1a] Európske fórum zdravotného postihnutia, Siedma správa EDF o ľudských právach. The Right to work: The employment situation of persons with disabilities in Europe (Právo na prácu: situácie osôb so zdravotným postihnutím v EÚ v oblasti zamestnania), 2023,

	https://www.edf-feph.org/publications/human-rights-report-2023-the-right-to-work/.

Pozmeňujúci návrh 30

Návrh uznesenia
Odsek 1 – písmeno d

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
d) komplexný a integrovaný prístup k politikám a opatreniam na boj proti chudobe a cieľ odstrániť chudobu ako prierezové kritérium v odvetvových politikách;	d) komplexný a integrovaný prístup k politikám a opatreniam na boj proti chudobe a cieľ odstrániť chudobu ako prierezové kritérium v odvetvových politikách***, najmä pri zohľadnení oblastí rovnosti, začlenenia a sociálnej politiky v rámci EÚ***;

Pozmeňujúci návrh 31

Návrh uznesenia
Odsek 1 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1 a. vyzýva Komisiu, aby vypracovala rodovo responzívnu stratégiu, ktorá by uchopila rodové rozmery chudoby a kládla silný dôraz na štrukturálnu chudobu, ktorá postihuje najmä ženy a dievčatá, a uplatňovala prierezový prístup zameraný najmä na rodiny s jedným rodičom, ktoré väčšinou vedú ženy, matky s nízkymi príjmami, ženy so zdravotným postihnutím, ženy z marginalizovaných rasových, etnických a sociálno-ekonomických skupín vrátane rómskych žien, migrantiek a starších žien, obetí rodovo motivovaného násilia a LGBTIQ+ osôb;

Pozmeňujúci návrh 32

Návrh uznesenia
Odsek 1 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1 b. zdôrazňuje, že najudržateľnejšia politika znižovania chudoby je taká, ktorá v prvom rade zabraňuje jej vzniku; zdôrazňuje, že stratégia boja proti chudobe musí riešiť základné príčiny chudoby žien a priniesť štrukturálne zmeny pre ženy a najviac ohrozené osoby so zameraním na sociálne investície do prístupnej a kvalitnej zdravotnej starostlivosti, starostlivosti o deti, inkluzívneho vzdelávania, dôstojného a cenovo dostupného bývania, primeraných systémov sociálnej ochrany a cielených opatrení na riešenie nepoberania dávok; vyzýva Komisiu, aby riešila rodovo podmienené a prierezové riziká chudoby vrátane chudoby pracujúcich a dôchodkovej chudoby prostredníctvom primeranej minimálnej mzdy, minimálneho príjmu, sociálnej ochrany a kolektívneho vyjednávania; vyzýva členské štáty a Komisiu, aby ďalej skúmali potenciál systémov základného príjmu ako súčasti širších stratégií boja proti chudobe, ktoré zohľadňujú osobitnú sociálno-ekonomickú zraniteľnosť žien, a zabezpečili, aby rámce EÚ a nástroje na zber údajov (napr. Eurostat, národné štatistické úrady) lepšie zachytávali rodové aspekty chudoby a jej základné príčiny;

Pozmeňujúci návrh 33

Návrh uznesenia
Odsek 1 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	1 c. vyzýva Komisiu, aby uznala štrukturálne prepojenia medzi chudobou a rodovo motivovaným násilím a zaoberala sa rodovo motivovaným násilím, čo je kľúčovou stratégiou na odstránenie chudoby, najmä chudoby žien a detí, pričom uznáva, že odstránenie všetkých druhov násilia je nevyhnutné na

	to, aby sa ženy mohli plne zapojiť do svojich komunít a hospodárstva, aby mali prístup k vzdelaniu, zamestnaniu a sociálnym službám, a tým dosiahli finančnú nezávislosť; naliehavo vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zvýšili verejné investície do politík, ktoré sa zaoberajú rodovo motivovaným násilím; víta ratifikáciu Istanbulského dohovoru zo strany EÚ a vyzýva Bulharsko, Českú republiku, Maďarsko, Litvu a Slovensko, aby bezodkladne ukončili svoje ratifikačné procesy; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila účinné vykonávanie smernice o boji proti násiliu páchanému na ženách a domácemu násiliu a zaručila ženám zažívajúcim chudobu a iné druhy násilia primeraný a bezpodmienečný prístup k útulkom, službám na podporu pozostalých, právnej pomoci a sociálnej starostlivosti bez ohľadu na ich pobyt alebo migračné postavenie;

Pozmeňujúci návrh 34

Návrh uznesenia
Odsek 3

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
3. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali politiky na ochranu a podporu pracovných práv a zlepšenie kvality zamestnania vrátane stabilných pracovnoprávnych vzťahov, spravodlivých miezd, dôstojných a bezpečných pracovných podmienok a prístupu k sociálnej ochrane;	3. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali politiky na ochranu a podporu pracovných práv a zlepšenie kvality zamestnania ***s osobitným zameraním na ženy na trhu práce*** vrátane stabilných pracovnoprávnych vzťahov, spravodlivých ***a transparentných*** miezd ***vo všetkých odvetviach – vrátane odvetví, v ktorých prevažujú ženy, ako sú sociálna starostlivosť, zdravotníctvo a vzdelávanie – s cieľom zabezpečiť rovnakú odmenu za prácu rovnakej hodnoty***, dôstojné a bezpečné pracovné podmienky a prístup k sociálnej ochrane; ***vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa zamerali najmä na znižovanie rozdielov v zamestnanosti žien a mužov, rozdielov v odmeňovaní a dôchodkoch a chudobu zamestnaných žien, a to zabezpečením pružných foriem***

organizácie práce a prístupných a cenovo dostupných služieb starostlivosti s cieľom uľahčiť ženám prístup ku kvalitným pracovným miestam; naliehavo žiada Komisiu, aby nariadila zavedenie politík na pracovisku, ktoré podporujú zdravie počas menštruácie, vrátane možnosti menštruačnej dovolenky, úprav pre pracovníčky trpiace ženskými ochoreniami, napr. menopauza, migréna a endometrióza, a plateného voľna na pravidelné prehliadky prsníkov s cieľom podporiť zdravie a pohodu žien vo všetkých fázach života;

Pozmeňujúci návrh 35

Návrh uznesenia
Odsek 3 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3 a. pripomína, že chudoba sa naďalej meria na základe kumulovaného príjmu domácnosti, a to aj vtedy, keď nie všetci členovia domácnosti zarábajú rovnako alebo rozdeľujú zdroje rovnomerne; požaduje individualizované práva a výpočty založené na individuálnom príjme s cieľom bojovať proti skutočnému rozsahu chudoby žien a zahrnúť časovú chudobu ako meradlo;

Pozmeňujúci návrh 36

Návrh uznesenia
Odsek 3 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3 b. zdôrazňuje význam podpory podnikania a možností samostatnej zárobkovej činnosti žien, najmä vo vidieckych, ostrovných a iných geograficky vzdialených oblastiach, ako prostriedku na dosiahnutie lepšieho hospodárskeho začlenenia a rodovej rovnosti, ako aj prostriedku na boj proti

chudobe, vytváranie miestnych pracovných miest a podporu inkluzívneho hospodárskeho rozvoja; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili cielenú podporu podnikateliek prostredníctvom lepšieho prístupu k financovaniu, odbornej príprave podnikateľov, digitálnym nástrojom a trhom; vyzýva Komisiu, aby vypracovala politiky, ktoré ženám uľahčia prístup ku kvalitným pracovným miestam a podnikateľským príležitostiam, a to prostredníctvom stimulov pre spoločnosti, aby zamestnávali a podporovali ženy, najmä osamelé matky, a poskytovali pružné formy organizácie práce;

Pozmeňujúci návrh 37

Návrh uznesenia
Odsek 3 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	3 c. vyzýva Komisiu, aby do stratégie v oblasti boja proti chudobe začlenila vzdelávanie, odbornú prípravu a celoživotné vzdelávanie so zameraním na inkluzívne vzdelávanie a opätovné začlenenie osôb, ktoré predčasne ukončili školskú dochádzku; odporúča rozšíriť programy digitálnej a mediálnej gramotnosti a investovať do kompenzačného vzdelávania; zdôrazňuje, že je potrebné prepojiť stratégiu v oblasti boja proti chudobe s inkluzívnym vzdelávaním, programami zlepšovania zručností a rekvalifikácie, ako aj s občianskou angažovanosťou, konkrétne so zameraním na zraniteľné skupiny, ženy a dievčatá, dlhodobo nezamestnaných, osamelých rodičov a osoby, ktoré predčasne ukončili školskú dochádzku; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby preklenuli digitálnu priepasť medzi chudobnými ženami a dievčatami zabezpečením cenovo dostupného prístupu na internet, odbornej prípravy v oblasti digitálnych zručností a prístupu k

verejným službám online so zameraním na vidiecke a marginalizované komunity;

Pozmeňujúci návrh 38

Návrh uznesenia
Odsek 5 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	5 a. zdôrazňuje, že zmena klímy neúmerne postihuje ľudí žijúcich v chudobe, čím sa stávajú zraniteľnejšími voči zdravotným problémom, energetickej chudobe, neistote bývania a nútenému vysídleniu; zdôrazňuje, že je naliehavo potrebné prijať opatrenia v oblasti klímy zohľadňujúce rodové hľadisko, aby sa zabránilo prehlbovaniu chudoby žien a dievčat; vyzýva Komisiu a členské štáty na zabezpečenie toho, aby stratégie adaptácie na zmenu klímy, stratégie znižovania rizika katastrof a iné aktivity na systematické zohľadňovanie pripravenosti boli inkluzívne a zohľadňovali osobitné zraniteľnosti a schopnosti žien a dievčat, a to aj prostredníctvom investícií do rodovo responzívneho vzdelávania, prístupu k zdravotnej starostlivosti a ekonomickej odolnosti; vyzýva Komisiu na zabezpečenie toho, aby stratégia v oblasti boja proti chudobe prispievala k riešeniu neprimeraného vplyvu zmeny klímy na ľudí žijúcich v chudobe, a aby zaručila ich začlenenie do zelenej transformácie; vyzýva Komisiu, aby vo viacročnom finančnom rámci na obdobie po roku 2027 zabezpečila primerané financovanie na riešenie klimatickej chudoby so zameraním na energetickú efektívnosť a obnovu bývania, aby sa ľuďom žijúcim v chudobe dostalo primeranej podpory počas zelenej transformácie;

Pozmeňujúci návrh 39

Návrh uznesenia

Odsek 6

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
6. naliehavo vyzýva Komisiu a členské štáty, aby bojovali proti chudobe presadzovaním politík, ktoré zabezpečia nedeliteľnosť a univerzálnosť politických, hospodárskych, sociálnych a kultúrnych práv;	6. naliehavo vyzýva Komisiu a členské štáty, aby bojovali proti chudobe presadzovaním politík, ktoré zabezpečia nedeliteľnosť a univerzálnosť ***občianskych,*** politických, hospodárskych, sociálnych a kultúrnych práv; ***vyzýva členské štáty, aby vypracovali metodiky na posúdenie štrukturálnych alebo systémových prekážok brániacich vymaneniu sa z chudoby a sociálneho vylúčenia a plnému zapojeniu do spoločnosti, či už ide o prekážky v ich právnych systémoch, verejných politikách alebo ich vykonávaní na územnej úrovni;***

Pozmeňujúci návrh 40

Návrh uznesenia
Odsek 7

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
7. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby výrazne zvýšili verejné investície do politík, ktoré zaručujú univerzálne, ***bezplatné*** a vysokokvalitné verejné služby, vzhľadom na ich prínos k prerušeniu cyklov chudoby, a to najmä v oblastiach, ako je vzdelávanie, zdravotná starostlivosť, sociálna ochrana a všeobecný prístup k dôstojnému bývaniu, vode a sanitácii, energii, doprave a ***kultúrnym a voľnočasovým aktivitám***;	7. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby výrazne zvýšili verejné investície do politík, ktoré zaručujú univerzálne, ***cenovo dostupné*** a vysokokvalitné verejné služby, vzhľadom na ich prínos k prerušeniu cyklov chudoby ***a zníženiu rodových nerovností***, a to najmä v oblastiach, ako je vzdelávanie ***v ranom detstve s individuálnymi plánmi podpory vzdelávania pre mladých rodičov, najmä matky***, ***prístupné a cenovo dostupné vysokokvalitné služby starostlivosti o deti a dlhodobej starostlivosti, predovšetkým pre osoby so zdravotným postihnutím***, zdravotná starostlivosť ***vrátane bezplatných liekov pre deti, cenovo dostupnej zubnej starostlivosti, prístupnej podpory duševného zdravia a prístupu k sexuálnemu a reprodukčnému zdraviu a právam vrátane informačných služieb v oblasti plánovania rodičovstva, cenovej dostupnej modernej antikoncepcie a bezpečnej a legálnej starostlivosti o umelé***

prerušenie tehotenstva, sociálna ochrana a všeobecný prístup k dôstojnému ***a cenovo dostupnému*** bývaniu, vode a sanitácii, energii, doprave, ***rekreačným*** a ***spoločenským aktivitám a digitálny prístup, napríklad s cieľom uľahčiť prácu na diaľku ženám s opatrovateľskými povinnosťami; vyzýva členské štáty, aby investovali primerané finančné prostriedky do vzdelávania a starostlivosti v ranom detstve a zabezpečili, aby vnútroštátne vzdelávacie systémy poskytovali vysokokvalitné vzdelávanie na základe rodovej rovnosti s cieľom riešiť problému chudoby v oblasti vzdelávania, ktorá často ovplyvňuje možnosti žien a ich schopnosť zlepšiť svoj sociálny blahobyt a ekonomickú nezávislosť, a to aj prostredníctvom finančnej a bankovej gramotnosti; požaduje, aby sa znovu zrýchlilo úsilie o odstránenie rozdielov v zamestnanosti žien a mužov a rozdielov v dôchodkoch žien a mužov a o zvýšenie investícií do verejných služieb a sociálnej infraštruktúry, ktoré sú nevyhnutné pre podporu rodín aj ekonomickú nezávislosť žien, a vyzýva na prijatie záväzku napredovať smerom k spoločnostiam poskytujúcim starostlivosť***;

Pozmeňujúci návrh 41

Návrh uznesenia
Odsek 7 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7 a. odporúča členským štátom, aby zabezpečili poskytovanie základných, cenovo dostupných a inkluzívnych služieb pre všetkých, pričom by mali venovať osobitnú pozornosť ochrane a potrebám žien a zraniteľných skupín;

Pozmeňujúci návrh 42

Návrh uznesenia

Odsek 7 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7 b. zdôrazňuje, že je potrebné posilniť systémy zdravotnej starostlivosti a zabezpečiť ich prístupnosť, cenovú dostupnosť a inkluzívnosť s prihliadnutím na osobitné zdravotné potreby žien; vyzýva Komisiu a členské štáty na zaručenie toho, aby všetci mladí ľudia – najmä dievčatá a LGBTQI+ mladí ľudia, najmä vo vidieckych oblastiach a s nízkymi príjmami alebo na okraji spoločnosti z iných dôvodov – mali prístup k službám a informáciám v oblasti sexuálneho a reprodukčného zdravia a práv (SRZP) vhodným pre mladých ľudí – vrátane komplexnej sexuálnej a vzťahovej výchovy primeranej veku, informácií o plánovaní rodičovstva a poradenských služieb v školskom a komunitnom prostredí – cenovo dostupnej antikoncepcii a menštruačným výrobkom a bezpečnej a legálnej starostlivosti pri umelom prerušení tehotenstva ako súčasti inkluzívnej a rodovo citlivej stratégie proti chudobe;

Pozmeňujúci návrh 43

Návrh uznesenia
Odsek 7 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7 c. opätovne potvrdzuje, že komplexné sexuálne a reprodukčné zdravie a práva vrátane prístupu k antikoncepcii, predpôrodnej starostlivosti/starostlivosti o matky, bezpečnému umelému prerušeniu tehotenstva, službám v oblasti plodnosti a sexuálnej výchove primeranej veku sú základnými prvkami rodovej rovnosti a zmierňovania chudoby; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby začlenili sexuálne a reprodukčné zdravie a práva ako hlavný pilier do všetkých stratégií zameraných na chudobu žien a dievčat;

Pozmeňujúci návrh 44

Návrh uznesenia
Odsek 7 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7.d podporuje presadzovanie prístupov komunitnej starostlivosti, ktoré sú založené na účasti, majú miestne korene a sú navrhnuté s priamym prispením osôb postihnutých chudobou, aby sa zabezpečilo, že služby, priestory a podporné mechanizmy odrážajú skutočné potreby a realitu ľudí, ktorým slúžia; zdôrazňuje význam zapojenia žien a marginalizovaných komunít do plánovania a navrhovania takýchto priestorov, aby sa zabezpečilo, že budú bezpečné, inkluzívne a budú reagovať na rodovo špecifické potreby;

Pozmeňujúci návrh 45

Návrh uznesenia
Odsek 7 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	7 e. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zaručili právo všetkých jednotlivcov, najmä tých, ktorí sa nachádzajú v zraniteľnej situácii, na riadne informácie o celom rozsahu verejných služieb a sociálnej podpory, ktoré sú im k dispozícii, vrátane oblasti bývania, zdravotnej starostlivosti, vzdelávania, zamestnanosti a ochrany pred rodovo podmieneným násilím; zdôrazňuje, že informácie musia byť jasné, kultúrne a jazykovo primerané a aktívne šírené;

Pozmeňujúci návrh 46

Návrh uznesenia
Odsek 8 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8 a. vyzýva Komisiu, aby sa zaoberala osobitnými výzvami a zraniteľnosťou žien bez domova, pričom uznáva, že ženy bez domova často zažívajú bezdomovectvo inak ako muži, sú vystavené vyššiemu riziku násilia, sexuálnych útokov a obchodovania s ľuďmi, ako aj špecifickým zdravotným problémom súvisiacim s reprodukčným zdravím a hygienou; zdôrazňuje, že dôstojné a cenovo dostupné bývanie je základné právo a predpoklad požívania ďalších základných práv; zdôrazňuje, že stratégia v oblasti boja proti chudobe musí obsahovať osobitnú časť venovanú boju proti bezdomovectvu, pretože ho považuje za jednu z najvážnejších a najviac viditeľných foriem chudoby a sociálneho vylúčenia, pričom treba venovať osobitnú pozornosť jeho rodovému rozmeru; vyzýva Komisiu, aby ďalej rozvíjala európsku platformu na boj proti bezdomovectvu zvýšením finančných prostriedkov na jej činnosti a riadenie a rozšírením jej troch pracovných oblastí zameraných na monitorovanie, vzájomné učenie a prístup k finančným prostriedkom EÚ s osobitným zameraním na bezdomovectvo žien; vyzýva Komisiu, aby v súlade s platformou EÚ na boj proti bezdomovectvu nabádali členské štáty, aby do vnútroštátnych stratégií v oblasti boja proti bezdomovectvu začlenili modely „bývanie na prvom mieste“, ktoré zohľadňuje rodovú rovnosť, a uprednostňovali ženy utekajúce pred rodovo podmieneným násilím, migrantky, rasizované ženy, osamelé matky, ženy so zdravotným postihnutím, ženy vo vidieckych oblasti, ako aj LGBTIQ+ osoby; žiada o inkluzívny prístup k základným službám, sociálnej ochrane a bývaniu pre všetky ženy bez ohľadu na ich právne postavenie; zdôrazňuje potrebu kultúrne citlivých a viacjazyčných podporných služieb, najmä v mestských a pohraničných regiónoch; vyzýva Komisiu,

aby mobilizovala finančné prostriedky EÚ vo viacročnom finančnom rámci na obdobie po roku 2027 (ESF+, EFRR, InvestEU) na boj proti závažnej materiálnej deprivácii a na podporu cenovo dostupného bývania osobitne pre ženy bez domova ako konvergenčné opatrenie s európskou stratégiou v oblasti starostlivosti a európskou zárukou pre deti;

Pozmeňujúci návrh 47

Návrh uznesenia
Odsek 8 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8 b. uznáva zraniteľnosť ľudí bez primeraného bývania, ľudí, ktorí prežili obchodovanie s ľuďmi, a ľudí užívajúcich drogy, ktorí často čelia viacerým a vzájomne sa prelínajúcim formám diskriminácie a vylúčenia, ktoré vyplývajú z chudoby a posilňujú ju; zdôrazňuje, že ženy a rodové menšiny v rámci týchto skupín sú neúmerne vystavené rodovo podmienenému násiliu, vykorisťovaniu, stigmatizácii a prekážkam v prístupe k základným službám, čo ďalej prehlbuje ich sociálno-ekonomickú marginalizáciu;

Pozmeňujúci návrh 48

Návrh uznesenia
Odsek 8 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8 c. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby prijali cielené, účinné a efektívne opatrenia na odstránenie prekážok, ktoré bránia prístupu k službám všeobecného záujmu v zraniteľných oblastiach, najmä pre ženy a dievčatá v celej ich rozmanitosti vo vidieckych a vzdialených regiónoch vrátane najvzdialenejších

	regiónov, keďže takéto prekážky sú hlavnými faktormi, ktoré prispievajú k chudobe a sociálnemu vylúčeniu; žiada, aby sa v týchto oblastiach zabezpečil prístup ku kvalitným verejným službám, ako je starostlivosť, vzdelávanie, zdravotníctvo, bývanie a energetika, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať oblastiam, ktorým hrozí vyľudňovanie;

Pozmeňujúci návrh 49

Návrh uznesenia
Odsek 8 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	8 d. vyzýva na prijatie a vykonávanie záväzných právnych opatrení na predchádzanie finančnej diskriminácii jednotlivcov s anamnézou ochorení – vrátane osôb, ktoré prežili rakovinu, a osôb s duševnými chorobami – s osobitným dôrazom na ženy, ktoré často čelia rôznym formám sociálno-ekonomickej zraniteľnosti; zdôrazňuje význam „práva byť zabudnutý“ v tejto súvislosti, najmä v súvislosti s prístupom k finančným službám, ako je poistenie, úver a bývanie, a to bez toho, aby bol človek penalizovaný za predchádzajúce ochorenia, s cieľom zabezpečiť sociálno-ekonomickú reintegráciu a znížiť riziko chudoby; zdôrazňuje potenciál prístupov osobného rozpočtovania, v rámci ktorých jednotlivci dostávajú finančné prostriedky, aby ich priamo vynaložili podľa svojich vlastných potrieb, na podporu samostatnosti a dôstojnosti a na prispôsobenie podpory v úsilí o boj proti chudobe;

Pozmeňujúci návrh 50

Návrh uznesenia
Odsek 9 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9 a. vyzýva všetky členské štáty, aby urýchlene a v plnom rozsahu vykonávali smernicu o transparentnosti odmeňovania s cieľom riešiť základné aspekty rozdielov v odmeňovaní žien a mužov v rámci odvetví, a aby od spoločností vyžadovali, aby zverejňovali analýzy rozdielov v odmeňovaní žien a mužov a viedli informačné a vzdelávacie kampane o nevedomej zaujatosti a stereotypoch; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zohľadnili regionálne rozdiely a zaistili, aby takéto opatrenia boli prispôsobené osobitným potrebám regiónov, v ktorých sú rodové rozdiely a nerovnosti na trhu práce najvýraznejšie; okrem toho vyzýva Komisiu, aby riešila otázku štrukturálneho podhodnotenia práce v odvetviach, v ktorých prevažujú ženy, a zabezpečila rovnakú odmenu za prácu rovnakej hodnoty prehodnotením hodnoty práce v oblastiach zamestnania, v ktorých zvyčajne prevažujú ženy, ako sú sociálne služby, služby starostlivosti a zdravotnícke služby a vzdelávanie, a to prostredníctvom rodovo neutrálnych nástrojov na hodnotenie pracovných miest, ktoré budú vyvinuté a uplatňované na vytvorenie lepšieho a spravodlivejšieho systému odmeňovania;

Pozmeňujúci návrh 51

Návrh uznesenia
Odsek 9 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9 b. požaduje, aby sa znovu zrýchlilo úsilie o odstránenie rozdielov v zamestnanosti žien a mužov a rozdielov v dôchodkoch žien a mužov a o zvýšenie investícií do verejných služieb a sociálnej infraštruktúry a vyzýva na prijatie záväzku napredovať smerom k starostlivým spoločnostiam;

Pozmeňujúci návrh 52

Návrh uznesenia
Odsek 9 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	9 c. vyzýva Komisiu, aby v rámci stratégie zohľadnila špecifické výzvy, ktorým čelia staršie ženy žijúce v chudobe; vyzýva Komisiu, aby povzbudila členské štáty k vypracovaniu cielených opatrení na zabezpečenie primeranej úrovne dôchodkov vrátane automatickej indexácie podľa inflácie;

Pozmeňujúci návrh 53

Návrh uznesenia
Odsek 10

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
10. vyzýva členské štáty, aby vypracovali politiky na posilnenie materských, otcovských a rodičovských práv, podporu rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom, uľahčenie návratu žien do práce po tehotenstve a materskej dovolenke a zabezpečenie primeraných podmienok pre dojčenie na pracovisku;	10. ***zdôrazňuje, že väčšinu neplatenej opatrovateľskej práce naďalej vykonávajú len ženy, čo má negatívne dôsledky na rodové rozdiely v zamestnaní a ekonomickú nezávislosť; zdôrazňuje, že na riešenie zložitej povahy chudoby žien je potrebné zmeniť deľbu práce a motivovať ženy a mužov, aby podporovali spravodlivejšie rozdelenie neplatenej starostlivosti a práce v domácnosti a uľahčili integráciu a opätovné začlenenie žien do trhu práce s cieľom dosiahnuť model spoločnosti, v ktorom sú úlohy zamestnania a starostlivosti rozdelené rovnomerne;*** vyzýva členské štáty, aby vypracovali politiky na posilnenie materských, otcovských, a rodičovských práv, podporu rovnováhy medzi pracovným a súkromným životom ***a flexibilných foriem práce vrátane práva pracovať na diaľku***, uľahčenie návratu žien do práce po tehotenstve a materskej dovolenke***, a to aj zabezpečením kvalitnej, prístupnej a cenovo dostupnej***

starostlivosti o deti a zabezpečenie primeraných podmienok pre dojčenie ***a starostlivosť o deti*** na pracovisku; ***vyzýva členské štáty, aby zaviedli a podporovali politiky dostupnej a primerane kompenzovanej otcovskej dovolenky vrátane zvýšenia zákonnej otcovskej dovolenky a rodičovských príspevkov otcov a ponuky neprenosnej dovolenky pre otcov alebo druhého rodiča s cieľom podporiť skutočné rozdelenie opatrovateľských povinností, umožniť posilnenie postavenia žien na trhu práce a umožniť druhému rodičovi vytvoriť si silné väzby so svojimi deťmi a vziať si potrebné voľno na podporu rozvoja raného detstva a rodinnej pohody, a tým prispieť k zníženiu časovej chudoby žien; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili úplné vykonávanie smernice o rovnováhe medzi pracovným a súkromným životom;***

Pozmeňujúci návrh 54

Návrh uznesenia
Odsek 10 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10 a. naliehavo vyzýva Komisiu, aby riešila systematické podhodnocovanie práce vykonávanej v odvetviach, v ktorých majú prevahu ženy, ako je sociálna oblasť, zdravotníctvo, opatrovateľstvo a vzdelávanie, čo vedie k chudobe pracujúcich, a aby spolupracovala s členskými štátmi a sociálnymi partnermi na vývoji rodovo neutrálnych nástrojov a kritérií hodnotenia pracovných miest, ktoré umožnia celoúnijné vymedzenie a porovnanie „hodnoty práce“, s cieľom spravodlivejšie oceňovať a odmeňovať prácu vykonávanú v odvetviach, v ktorých majú prevahu ženy;

Pozmeňujúci návrh 55

Návrh uznesenia
Odsek 10 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10 b. vyzýva Komisiu, aby podporovala členské štáty pri vytváraní spravodlivých a účinných vnútroštátnych systémov zdaňovania majetku s cieľom znížiť nerovnosť a zabezpečiť, aby tí, ktorí majú najväčšie prostriedky, spravodlivo prispievali na financovanie verejných statkov; pripomína, že medzinárodné inštitúcie, ako napríklad Medzinárodný menový fond a Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj, vyzdvihli zdanenie majetku ako užitočný nástroj na riešenie rastúcich nerovností a posilnenie verejných financií;

Pozmeňujúci návrh 56

Návrh uznesenia
Odsek 10 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10 c. vyzýva Komisiu, aby vypracovala komplexnú štúdiu o účinkoch skrátenia pracovného času vrátane skúseností z pilotných projektov, ako je napríklad štvordňový pracovný týždeň v Spojenom kráľovstve, ktorý preukázal pozitívne výsledky pre zdravie a pohodu pracovníkov, rovnováhu medzi pracovným a súkromným životom a produktivitu; uznáva úspechy rôznych krajín, ktoré sa pokúsili o skrátenie pracovného času, a nabáda členské štáty, aby preskúmali a podporili iniciatívy zamerané na skrátenie pracovného času bez straty mzdy ako prostriedok na zníženie chudoby, posilnenie demokracie, podporu kvalitnej zamestnanosti, rodovej rovnosti a zlepšenie duševného a fyzického zdravia;

Pozmeňujúci návrh 57

Návrh uznesenia
Odsek 10 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10 d. poukazuje na ekonomické prekážky materstva, ktorým čelí mnoho žien v EÚ; požaduje komplexnú rodinnú politiku, ktorá podporuje rodenie detí bez dlhodobých finančných sankcií, najmä pokiaľ ide o prerušenie kariéry a dôchodkové medzery;

Pozmeňujúci návrh 58

Návrh uznesenia
Odsek 10 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10 e. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby vypracovali osobitný európsky akčný plán pre staršie ženy vrátane opatrení na odstránenie rozdielov v dôchodkoch žien a mužov, prioritného prístupu k sociálnym službám a službám domácej starostlivosti, príležitostí na kontinuálne vzdelávanie a systémov zamestnania na čiastočný úväzok s cieľom bojovať proti izolácii a chudobe v starobe;

Pozmeňujúci návrh 59

Návrh uznesenia
Odsek 10 f (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	10 f. naliehavo vyzýva Komisiu, aby vypracovala a vykonávala komplexnú stratégiu menštruačného zdravia v celej EÚ s cieľom bojovať proti menštruačnej chudobe; domnieva sa, že menštruačné zdravie a hygiena musia byť výslovne začlenené do politík verejného zdravia a boja proti chudobe na vnútroštátnej úrovni a na úrovni EÚ; naliehavo vyzýva Komisiu, aby podporovala členské štáty

	pri začleňovaní menštruačnej výchovy a poskytovania hygienických výrobkov do holistických zdravotných a sociálnych politík zohľadňujúcich rodovú rovnosť, najmä so zreteľom na ženy zažívajúce bezdomovectvo, obete rodovo motivovaného násilia a ženy zo zraniteľných skupín, ako sú ženy z migračného prostredia a žiadateľky o azyl; naliehavo vyzýva Komisiu a členské štáty, aby nariadili poskytovanie bezplatných menštruačných produktov vo verejných školách a na univerzitách, vo vládnych budovách, útulkoch, verejných inštitúciách a centrách na podporu marginalizovaných žien a dievčat s cieľom bojovať proti menštruačnej chudobe; ďalej vyzýva členské štáty, aby v súlade s cieľmi rodovej rovnosti zrušili DPH a iné nepriame dane na menštruačné hygienické výrobky;

Pozmeňujúci návrh 60

Návrh uznesenia
Odsek 11

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
11. naliehavo vyzýva členské štáty, aby zabezpečili všeobecný prístup k cenovo dostupnej a kvalitnej verejnej zdravotnej starostlivosti o matky, novorodencov a pediatrickej starostlivosti;	11. naliehavo vyzýva členské štáty, aby zabezpečili všeobecný prístup k cenovo dostupnej a kvalitnej verejnej zdravotnej starostlivosti o matky, novorodencov a pediatrickej starostlivosti***, ako aj k starostlivosti o starších ľudí a osoby so zdravotným postihnutím, aby sa znížil neúmerný počet žien, ktoré preberajú neplatené opatrovateľské úlohy, čo obmedzuje ich schopnosť zúčastňovať sa na trhu práce a zarábať na živobytie***;

Pozmeňujúci návrh 61

Návrh uznesenia
Odsek 11 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*

	11 a. vyzýva Komisiu, aby vydala odporúčanie, v ktorom bude nabádať členské štáty, aby vykonávali záväzné právne opatrenia na podporu úsilia o znižovanie chudoby riešením finančnej diskriminácie, ktorej čelia ženy s anamnézou ochorení vrátane žien, ktoré prežili rakovinu, a žien s duševnými chorobami, a to na základe zásady práva byť zabudnutý, s cieľom zabezpečiť ich opätovné začlenenie do trhu práce a spoločnosti a znížiť ich riziko chudoby, pričom osobitná pozornosť by sa mala venovať ženám, ktoré čelia rôznym formám sociálno-ekonomickej diskriminácie;

Pozmeňujúci návrh 62

Návrh uznesenia
Odsek 13

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
13. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa zamerali na tzv. skryté prejavy chudoby, riešili problém stigmatizácie ľudí žijúcich v chudobe a ***nevyužívania dostupných sociálnych dávok a aby zohľadnili to, že*** starší ***ľudia, osoby*** so zdravotným postihnutím, rodiny s jedným rodičom, etnické menšiny a ***migranti*** sú skupiny, ktoré sú zraniteľnejšie voči chudobe a sociálnemu vylúčeniu;	13. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa zamerali na tzv. skryté javy chudoby, riešili problém stigmatizácie ľudí žijúcich v chudobe a ***prijali rodový a prierezový prístup v stratégiách boja proti chudobe, a uznali tak, že*** staršie ***ženy, ženy*** so zdravotným postihnutím, rodiny s jedným rodičom***, ktoré väčšinou vedú ženy, ženy z rasových a*** etnických menšín***, migrantky, obete rodovo motivovaného násilia*** a ***LGBTIQ+ osoby*** sú skupiny, ktoré sú zraniteľnejšie voči chudobe a sociálnemu vylúčeniu ***ako iné***;

Pozmeňujúci návrh 63

Návrh uznesenia
Odsek 13 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13 a. vyzýva Komisiu, aby v súlade s Európskym pilierom sociálnych práv a cieľmi udržateľného rozvoja stanovila

rozčlenený cieľ na zníženie chudoby medzi najviac marginalizovanými ženami a sledovala pokrok pomocou prierezových ukazovateľov;

Pozmeňujúci návrh 64

Návrh uznesenia
Odsek 13 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13 b. poukazuje na to, že chudoba žien vedie k chudobe detí a že jej riešenie je kľúčom k prelomeniu medzigeneračného cyklu chudoby; vyzýva Komisiu a členské štáty, aby podporovali zavedenie alebo posilnenie univerzálnych prídavkov na deti ako kľúčového nástroja na zníženie chudoby detí, podporu rodín a spravodlivejšie rozdelenie bohatstva pri rešpektovaní vnútroštátnych právomocí a systémov sociálnej ochrany; vyzýva EÚ a členské štáty, aby zvážili vytvorenie osobitného štatútu pre jednorodičovské rodiny, na ktorých čele v neúmernej miere stoja osamelé matky, ktoré sú často dokonca maloleté osoby;

Pozmeňujúci návrh 65

Návrh uznesenia
Odsek 13 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13 c. vyzýva Komisiu a členské štáty, aby sa prioritne zamerali na znižovanie chudoby detí, pričom upozorňuje, že približne každé štvrté dieťa v EÚ je ohrozené chudobou alebo sociálnym vylúčením; uznáva, že chudoba detí úzko súvisí s ekonomickou situáciou ich matiek, ktoré sú často vystavené vyššiemu riziku chudoby v dôsledku rozdielov v odmeňovaní mužov a žien, neistého zamestnania a neprimeraných povinností

pri starostlivosti o deti[1a]***;***

[1a] ***Eurostat, vysvetlenie štatistiky, Children at risk of poverty or social exclusion (Deti ohrozené chudobou alebo sociálnym vylúčením). Údaje zo 7. mája 2025, https://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php?title=Children_at_risk_of_poverty_or_social_exclusion.***

Pozmeňujúci návrh 66

Návrh uznesenia
Odsek 13 d (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13 d. uznáva, že EÚ je zodpovedná riešenie a odstránenie obchodovania s ľuďmi, ktoré má cezhraničný a rodový rozmer, keďže ženy žijúce v chudobe sú neprimerane vystavené riziku sexuálneho vykorisťovania, ako aj pracovného vykorisťovania; keďže pracovné vykorisťovanie môže zahŕňať nadmerný pracovný čas, nebezpečné a nezdravé pracovné prostredie, upieranie pracovných práv, ako je nemocenská dovolenka a právo organizovať sa alebo štrajkovať, ktoré neúmerne postihujú ženy pracujúce v odvetviach orientovaných na vývoz;

Pozmeňujúci návrh 67

Návrh uznesenia
Odsek 13 e (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	13 e. zdôrazňuje, že nedostatok bezpečných a legálnych migračných ciest, ktoré sú v súčasnosti k dispozícii, je popri čoraz prísnejšej migračnej politike, ktorá prispieva k pevnosti Európa, príčinou marginalizácie a neistoty medzi migrantmi, najmä ženami a deťmi; vyzýva

	Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili bezpečné a legálne migračné trasy a riadne poskytovanie sociálnych služieb všetkým ľuďom vrátane žien a detí bez ohľadu na ich migračný status;

Pozmeňujúci návrh 68

Návrh uznesenia
Odsek 14

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
14. odporúča členským štátom, aby zvýšili podporu pre rodiny a ľudí v zraniteľných situáciách prostredníctvom služieb v oblasti duševného zdravia a psychosociálnej podpory;	14. odporúča členským štátom, aby zvýšili podporu ***sociálno-ekonomickej a emocionálnej pohody*** rodín***, najmä osamelých matiek,*** a ľudí v zraniteľných situáciách prostredníctvom služieb v oblasti duševného zdravia a psychosociálnej podpory ***a poskytnutia možnosti zúčastňovať sa na športovej činnosti, kvalitných vzdelávacích a školiacich programoch, kultúrnych a rekreačných aktivitách, pričom by mali zaistiť, aby tieto služby boli rodovo citlivé***;

Pozmeňujúci návrh 69

Návrh uznesenia
Odsek 16 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	16 a. nabáda, aby sa konferencia výslovne zaoberala rodovým rozmerom chudoby vrátane menštruačnej chudoby;

Pozmeňujúci návrh 70

Návrh uznesenia
Odsek 17 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17 a. vyzýva Komisiu, aby zriadila výbor ľudí zažívajúcich chudobu, ktorý by pozostával z ľudí zažívajúcich chudobu,

najmä žien, LGBTQI+ osôb a iných marginalizovaných osôb, a ktorý by bol poverený prispievať k navrhovaniu, vykonávaniu a hodnoteniu stratégie; uznáva, že komunity, ktoré sú priamo postihnuté chudobou, sú najviac povolaní prispievať k formovaniu politík, ktoré majú vplyv na ich každodenný život; vyzýva Komisiu, aby zabezpečila zmysluplnú účasť ľudí žijúcich v chudobe, a to aj prostredníctvom primeranej finančnej kompenzácie a poskytnutia potrebných podporných nástrojov, ako je tlmočenie a prístupné formáty;

Pozmeňujúci návrh 71

Návrh uznesenia
Odsek 17 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17 b. vyzýva Komisiu, aby vytvorila osobitnú pracovnú skupinu zloženú z ľudí žijúcich v chudobe, akademických pracovníkov, zástupcov Eurostatu, agentúry EÚ pre základné práva, Európsky inštitút pre rodovú rovnosť, štatistických úradov členských štátov, tvorcov politík, organizácií občianskej spoločnosti a odborníkov s praxou v základných službách;

Pozmeňujúci návrh 72

Návrh uznesenia
Odsek 17 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	17 c. naliehavo vyzýva Komisiu, aby do stratégie zahrnula cielenú časť, v ktorej by členské štáty vyzvala, aby zrušili zákony a správne opatrenia, ktoré kriminalizujú činnosti zamerané na prežitie na verejných priestranstvách, vrátane zákonov zameraných na žobranie,

prespávanie na ulici, neformálne ekonomické aktivity a iné formy práce pre vlastnú potrebu;

Pozmeňujúci návrh 73

Návrh uznesenia
Odsek 18 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18 a. vyzýva Európsky inštitút pre rodovú rovnosť a Agentúru EÚ pre základné práva, aby uskutočnili celoúnijný výskum prierezových aspektov chudoby;

Pozmeňujúci návrh 74

Návrh uznesenia
Odsek 18 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18 b. vyzýva Komisiu, aby v súlade s Európskym pilierom sociálnych práv a cieľmi udržateľného rozvoja vypracovala prierezovú metodiku sledovania vplyvu na znižovanie chudoby a stanovila rozčlenené ciele v snahe znížiť chudobu najviac marginalizovaných žien;

Pozmeňujúci návrh 75

Návrh uznesenia
Odsek 18 c (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	18 c. zdôrazňuje, že účinné vykonávanie a monitorovanie stratégie si vyžaduje systematický zber a využívanie rozčlenených údajov; vyzýva Komisiu, aby opätovne vydala usmernenia pre zber údajov o rovnosti s cieľom umožniť členským štátom zbierať údaje rozčlenené podľa rasového alebo etnického pôvodu,

pohlavia, veku, zdravotného postihnutia a migračného postavenia, a to v plnom súlade so základnými právami a normami na ochranu údajov, s cieľom presne identifikovať a riešiť oblasti chudoby a vylúčenia, odhaliť štrukturálne nerovnosti a informovať o politických opatreniach na všetkých úrovniach riadenia založených na dôkazoch;

Pozmeňujúci návrh 76

Návrh uznesenia
Odsek 20

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
20. vyzýva Komisiu, aby do stratégie zaviedla horizontálnu zásadu zameranú na posúdenie vplyvu odvetvových politík na chudobu vrátane povinnosti vykonať ex ante posúdenie vplyvu;	20. vyzýva Komisiu, aby do stratégie zaviedla horizontálnu zásadu zameranú na posúdenie vplyvu odvetvových politík na chudobu vrátane povinnosti vykonať ex ante posúdenie vplyvu ***s osobitným dôrazom na neprimeranú zraniteľnosť žien voči chudobe a regionálne rozdiely***;

Pozmeňujúci návrh 77

Návrh uznesenia
Odsek 20 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	20 a. vyzýva Komisiu, aby do sociálneho prehľadu zahrnula index rodovej rovnosti Európskeho inštitútu pre rodovú rovnosť;

Pozmeňujúci návrh 78

Návrh uznesenia
Odsek 21 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21 a. vyzýva Komisiu, aby vyvíjala tlak na členské štáty, aby vytvorili spravodlivé, prerozdeľovacie a progresívne daňové systémy a zabezpečili, aby verejné

rozpočty boli dostatočne vybavené na financovanie odstránenia chudoby a zníženia nerovností a na riešenie nerovnomerného rozdelenia bohatstva a zdrojov; zdôrazňuje, že daňová spravodlivosť je nevyhnutná na zachovanie sociálnej súdržnosti a zásad Európskeho piliera sociálnych práv;

Pozmeňujúci návrh 79

Návrh uznesenia
Odsek 21 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	21 b. vyzýva Komisiu, aby posilnila proces európskeho semestra tým, že v rámci odporúčaní pre jednotlivé krajiny (CSR) zavedie spoľahlivejšie a rodovo citlivejšie odporúčania nad rámec v súčasnosti obmedzených ukazovateľov v sociálnom prehľade s cieľom lepšie zachytiť rodové nerovnosti a riešiť štrukturálne prepojenia medzi chudobou a rodovo podmieneným násilím;

Pozmeňujúci návrh 80

Návrh uznesenia
Odsek 22

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
22. vyzýva na posilnenie budúceho viacročného finančného rámca (VFR) a lepšie využívanie fondov ESF+, EFRR, FEAD a AMIF s cieľom posilniť politiky, ktoré prispievajú k odstráneniu chudoby;	22. vyzýva na posilnenie budúceho viacročného finančného rámca (VFR) a lepšie využívanie fondov ESF+, EFRR, FEAD a AMIF s cieľom posilniť politiky, ktoré prispievajú k odstráneniu chudoby; ***zdôrazňuje, že ESF+ by sa mal zachovať ako samostatný fond vo viacročnom finančnom rámci po roku 2027, pretože tento fond je kľúčový pre zlepšenie prístupných, cenovo dostupných a prispôsobiteľných sociálnych služieb pre všetky zraniteľné skupiny, najmä pre ženy a dievčatá so zdravotným postihnutím;***

Pozmeňujúci návrh 81

Návrh uznesenia
Odsek 22 a (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22 a. zdôrazňuje, že ako povinnosť vyplývajúcu z Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím musí Únia do všetkých programov VFR po roku 2027 začleniť činnosti na podporu zraniteľných skupín, ktorým hrozí vyššie riziko chudoby, ako sú osoby so zdravotným postihnutím; považuje za kľúčové zabezpečiť, aby osoby so zdravotným postihnutím, najmä ženy a dievčatá, mali spravodlivý prístup ku všetkým programom financovaným EÚ v súlade so stratégiou v oblasti práv osôb so zdravotným postihnutím na roky 2021 – 2030; naliehavo vyzýva Komisiu, aby vypracovala metodiku na sledovanie výdavkov slúžiacich osobám so zdravotným postihnutím, najmä ženám a dievčatám, a aby overila, či všetky programy a projekty financované EÚ zaručujú z rodového hľadiska rovnaké príležitosti a dostupnosť finančných prostriedkov EÚ osobám so zdravotným postihnutím;

Pozmeňujúci návrh 82

Návrh uznesenia
Odsek 22 b (nový)

Návrh uznesenia	*Pozmeňujúci návrh*
	22 b. zdôrazňuje potrebu rodového rozpočtovania a údajov rozčlenených podľa pohlavia pri navrhovaní, vykonávaní a následných opatreniach v rámci novej stratégie EÚ v oblasti boja proti chudobe; vyzýva Komisiu, aby vypracovala osobitné ukazovatele na sledovanie prístupu k menštruačným

produktom a službám v oblasti sexuálneho a reprodukčného zdravia a práv a aby zabezpečila, že finančné prostriedky EÚ preukázateľne znížia rodový rozmer chudoby;

PRÍLOHA: VYHLÁSENIE O POSKYTNUTÝCH INFORMÁCIÁCH

V súlade s článkom 8 prílohy I k rokovaciemu poriadku spravodajkyňa vyhlasuje, že do svojej správy zahrnula informácie k záležitostiam týkajúcim sa predmetu spisu, ktoré jej počas prípravy návrhu správy poskytli títo zástupcovia záujmových skupín, na ktorých sa vzťahuje medziinštitucionálna dohoda o povinnom registri transparentnosti[1], alebo títo zástupcovia verejných orgánov tretích krajín vrátane ich diplomatických misií a veľvyslanectiev:

1. Zástupcovia záujmových skupín, na ktorých sa vzťahuje medziinštitucionálna dohoda o povinnom registri transparentnosti
Make Mothers Matter (MMM)
2. Zástupcovia verejných orgánov tretích krajín vrátane ich diplomatických misií a veľvyslanectiev

Vypracovanie uvedeného zoznamu je vo výlučnej zodpovednosti spravodajkyne.

Ak sú v zozname uvedené mená, funkcie alebo mená a funkcie fyzických osôb, spravodajkyňa vyhlasuje, že predložila dotknutým fyzickým osobám oznámenie Európskeho parlamentu o ochrane údajov č. 484 (https://www.europarl.europa.eu/data-protect/index.do), v ktorom sa stanovujú podmienky spracúvania ich osobných údajov a práva súvisiace s týmto spracúvaním.

[1] Medziinštitucionálna dohoda z mája 2021 medzi Európskym parlamentom, Radou Európskej únie a Európskou komisiou o povinnom registri transparentnosti (Ú. v. EÚ L 207, 11.6.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_interinstit/2021/611/oj).

INFORMÁCIE O PRIJATÍ VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

Dátum prijatia	13.10.2025
Výsledok záverečného hlasovania	+ : 26 - : 8 0 : 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Margarita de la Pisa Carrión, Valérie Devaux, Heléne Fritzon, Lina Gálvez, Alexandra Geese, Chiara Gemma, Fernand Kartheiser, Arba Kokalari, Elena Kountoura, Sebastian Kruis, Judita Laššáková, Eleonora Meleti, Carolina Morace, Maria Noichl, Sirpa Pietikäinen, Giusi Princi, Emma Rafowicz, Joanna Scheuring-Wielgus, Benedetta Scuderi, Laurence Trochu, Marko Vešligaj, Maria Walsh, Lucia Yar
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Christine Anderson, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Paulo Do Nascimento Cabral, Elisabeth Grossmann, Billy Kelleher, Katrin Langensiepen, Manuela Ripa, Beatrice Timgren, Marianne Vind
Poslanci, na ktorých sa vzťahuje článok 216 ods. 7 rokovacieho poriadku, prítomní na záverečnom hlasovaní	Peter Agius, Daniel Caspary

ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN VO VÝBORE POŽIADANOM O STANOVISKO

26	+
PPE	Agius Peter, Caspary Daniel, Do Nascimento Cabral Paulo, Kokalari Arba, Meleti Eleonora, Pietikäinen Sirpa, Princi Giusi, Ripa Manuela, Walsh Maria
Renew	Cifrová Ostrihonová Veronika, Devaux Valérie, Kelleher Billy, Yar Lucia
S&D	Fritzon Heléne, Gálvez Lina, Grossmann Elisabeth, Noichl Maria, Rafowicz Emma, Scheuring-Wielgus Joanna, Vesligaj Marko, Vind Marianne
The Left	Kountoura Elena, Morace Carolina
Verts/ALE	Geese Alexandra, Langensiepen Katrin, Scuderi Benedetta

8	-
ECR	Gemma Chiara, Timgren Beatrice, Trochu Laurence
ESN	Anderson Christine
NI	Kartheiser Fernand, Lassáková Judita
PfE	Kruis Sebastian, de la Pisa Carrión Margarita

0	0

Key:
+ : za
- : proti
0 : zdržali sa hlasovania